

Germany-Rösrath: Firefighting vehicles

OJ S 129/2020 07/07/2020

Contract notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadtverwaltung Rösrath, Vergabestelle

Postal address: Hauptstr. 229

Town: Rösrath

NUTS code: DEA2B Rheinisch-Bergischer Kreis

Postal code: 51503

Country: Germany

E-mail: vergabe@roesrath.de

Telephone: +49 2205-802-170

Fax: +49 2205-802-131

Internet address(es):

Main address: <https://www.roesrath.de>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXS0YY0YYBD/documents>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXS0YY0YYBD>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Herstellung und Lieferung von einem Tanklöschfahrzeug 3000 (TLF 3000) für die Freiwillige Feuerwehr der Stadt Rösrath

Reference number: ZVR14/2020

II.1.2. Main CPV code

34144210 Firefighting vehicles

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Herstellung und Lieferung von einem Tanklöschfahrzeug 3000 (TLF 3000) einschl. der feuerwehrtechnischen Beladung für die Freiwillige Feuerwehr der Stadt Rösrath.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for maximum number of lots: 2

II.2. Description

II.2.1. Title

Fahrgestell und feuerwehrtechnischer Aufbau

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

34144210 Firefighting vehicles

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA2B Rheinisch-Bergischer Kreis

Main site or place of performance: 51503 Rösrath

II.2.4. Description of the procurement

Fahrgestell und feuerwehrtechnische Auf- bzw. Einbauten müssen in Übereinstimmung mit den Normen DIN EN 1846, DIN 14502 und DIN 14530-22 in der jeweils gültigen Fassung erstellt werden.

Das zu beschaffende Fahrzeug soll auf ein Allradfahrgestell (mit verlängerter Fahrerkabine — „Fernfahrerkabine“) aufgebaut werden. Der Löschwassertank soll ein Fassungsvermögen von 3 500 Liter haben. Dabei soll ein zulässiges Gesamtgewicht von 14,0 to nicht überschritten werden.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 18

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Feuerwehrtechnische Beladung
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

44480000 Miscellaneous fire-protection equipment

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA2B Rheinisch-Bergischer Kreis
Main site or place of performance: 51503 Rösrath

II.2.4. Description of the procurement

Die feuerwehrtechnische Beladung für das Fahrzeug ist beim Auftraggeber nur in sehr beschränktem Umfang vorhanden (Angabe „wird beigestellt“ unter der Mengenangabe). Die zu liefernde Beladung ist in Los II aufgeführt.

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6. Estimated value**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 18
This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

III.1. Conditions for participation**III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:
Angabe des Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:
Dem Angebot sind 3 Referenznachweise aus den letzten 3 Jahren mit mindestens folgenden Angaben vorlegen:
Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum;
stichwortartige Benennung des mit eigenem Personal ausgeführten maßgeblichen

Leistungsumfanges, Bestätigung des Auftraggebers über die vertragsgemäße Ausführung der Leistung.

Los 1: Die Referenzen müssen folgende Mindestkriterien erfüllen:

Jede Referenz muss sich auf die Herstellung und Lieferung eines Tanklöschfahrzeuges vom Typ TLF 2000, TLF 3000 oder TLF 4000 beziehen. Das Auftragsvolumen je Referenz muss mind. 200 000 EUR brutto betragen.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Im Auftragsfall werden die Besonderen Vertragsbedingungen des Landes Nordrhein-Westfalen zur Einhaltung des Tariftreue- u. Vergabegesetzes Nordrhein-Westfalen (BVB Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen) Vertragsbestandteil.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 26/08/2020 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 09/10/2020

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 26/08/2020 Local time: 10:00

Information about authorised persons and opening procedure: Zur Angebotsöffnung sind keine Bieter zugelassen.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Bieter müssen eine Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123 und 124 GWB abgeben.

Bietergemeinschaften:

Die Mitglieder einer Bietergemeinschaft bestellen einen bevollmächtigten Vertreter. Sämtliche Mitglieder haften gesamtschuldernisch.

Form der Nachweise

Die geforderten Erklärungen und Nachweise sind in deutscher Sprache einzureichen. Bei fremdsprachigen Bescheinigungen ist eine Übersetzung in deutscher Sprache beizufügen. Der Auftraggeber behält sich vor, Eigenerklärungen des Bewerbers durch entsprechende Bescheinigungen der zuständigen Stellen bestätigen zu lassen.

Wertung:

Der Zuschlag wird auf das wirtschaftlichste, preisgünstigste Angebot erteilt.

Bekanntmachungs-ID: CXS0YY0YYBD

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Rheinland c/o Bezirksregierung Köln

Postal address: Zeughausstr. 2-10

Town: Köln

Postal code: 50667

Country: Germany

E-mail: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de

Telephone: +49 221147-3045

Fax: +49 221147-2889

Internet address: https://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk_internet/vergabekammer/index.html

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Nach § 160 Abs. 3 Nr. 1 bis 4 GWB ist der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit:

1. Der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt,
2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
4. Mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Die Unwirksamkeit eines öffentlichen Auftrags nach § 135 Absatz 1 GWB kann nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als 6 Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Stadtverwaltung Rösrath, Vergabestelle

Postal address: Hauptstr. 229
Town: Rösrath
Postal code: 51503
Country: Germany
E-mail: vergabe@roesrath.de
Telephone: +49 2205-802-170
Fax: +49 2205-802-131

VI.5. Date of dispatch of this notice

03/07/2020